

# STEINERNE MACHT

BURGEN, FESTUNGEN, SCHLÖSSER  
IN LOTHRINGEN, LUXEMBURG  
UND IM SAARLAND

Herausgegeben von Simon Matzerath und Guido von Büren

Publikationen des Historischen Museums Saar 5  
Forschungen zu Burgen und Schlössern, Sonderband 7  
Schriften des Deutschen Burgenmuseums 8

SCHNELL + STEINER

 HISTORISCHES  
MUSEUM  
SAAR

# INHALTSVERZEICHNIS

## EINLEITUNG

- 4** „die Ruinen ruinieren Mich“. Burgen, Festungen und Schlösser als kulturelles Erbe und Forschungsgegenstand  
Simon Matzerath und Guido von Büren
- 18** Territorialgeschichte seit den späten Karolingern  
Hans-Joachim Kühn

---

## BURGEN-, FESTUNGS- UND SCHLOSSBAU IN DER REGION SAAR-LOR-LUX

- 28** Frühe mittelalterliche Burgen. Pfalzen, Königshöfe, Turmhügelburgen  
Guido von Büren
- 44** Steinburgen. Von den Anfängen bis zum Ende des Mittelalters  
G. Ulrich Großmann
- 62** Schlösser der Renaissance. Residenzen zwischen Repräsentation und Verteidigung  
Guido von Büren und G. Ulrich Großmann
- 78** Festungen. Bollwerke strategischer Grenzsicherung  
Benedikt Loew
- 98** Barocke Residenzen. Architektur in den Zentren der Macht  
Jutta Schwan
- 114** Jagd- und Lustschlösser. Ein Bautyp der Frühen Neuzeit  
Jutta Schwan

- 126** Burgenromantik, Historismus und Moderne. Burgen und Schlösser des 19. und 20. Jahrhunderts  
Thomas Martin

- 146** Burgenbau in den Schriftquellen des SaarLorLux-Raumes. Kommentierte Edition zweier spätmittelalterlicher Baurechnungen aus den Burgen Dagstuhl und Nohfelden  
Hans-Joachim Kühn

- 172** Spätmittelalterlich-frühneuzeitliche Stadtbefestigung in den Schriftquellen. Das Beispiel Metz  
Mylène Didiot

## BURGEN, FESTUNGEN UND SCHLÖSSER IN LOTHRINGEN (Département Moselle)

- 188** Burg Frauenberg  
Gérard Giuliani
- 198** Louvigny. Ein „Festes Haus“  
Gérard Giuliani

- 208** Burg Lutzelbourg (Lützelburg)  
Gérard Giuliani

- 222** Burg Meinsberg in Manderen  
Gérard Giuliani

- 234** Burg Sierck  
Gérard Giuliani

- 246** Vic-sur-Seille. Die Stadtmauer und die Burg  
Gérard Giuliani

- 260** Zitadelle Metz  
Pierre-Edouard Wagner

- 270** Festung Bitche  
Jean-Marie Balliet

## BURGEN, FESTUNGEN UND SCHLÖSSER IN LUXEMBURG

- 286** Burg Beaufort  
G. Ulrich Großmann

- 296** Burg Bourscheid  
G. Ulrich Großmann

- 306** Burg Larochette  
G. Ulrich Großmann

- 316** Burg Useldingen  
Christiane Bis-Worch

- 330** Burg Vianden  
G. Ulrich Großmann

- 342** Colpach-Bas. Untersuchungen an einem Niederadelssitz  
Christiane Bis-Worch

- 352** Aktuelle Forschungen zu Burg und Schloss Aspelt  
Christiane Bis-Worch

- 358** Das Schloss „La Fontaine“ in Luxemburg-Clausen. Lustschloss und Residenz des Peter Ernst von Mansfeld  
Jean-Luc Mousset
- 372** Burg und Festung Luxemburg  
Guy Thewes
- BURGEN, FESTUNGEN UND SCHLÖSSER IM SAARLAND**
- 386** Die frühen mittelalterlichen Burgen bleiben die Ausnahme: Eine karolingische Kleinburg auf dem Söterberg bei Schwarzenbach  
Sabine Hornung und Timo Lang
- 392** Burg Bucherbach. Historische Entwicklung  
Joachim Conrad
- 400** Burg Bucherbach. Baugeschichte  
Joachim Zeune
- 410** Burg Dagstuhl  
Joachim Zeune
- 422** Burg Illingen („Kerpen“)  
Carsten Geimer
- 434** Burg Kirkel  
Christel Bernard
- 446** Alt-Montclair in der Saarschleife – Versuch einer digitalen Rekonstruktion anhand einer Befundinterpretation  
Joachim Zeune
- 458** Neu-Montclair in der Saarschleife und das archäologische Fundmaterial aus den Altgrabungen Eugen von Bochs  
G. Ulrich Großmann und Thomas Martin
- 468** Wehrtürme des 15. Jahrhunderts. Das Beispiel Ottweiler  
Axel Böcker
- 480** Der Schaumberg bei Tholey. Vom Kastell zur Grafenburg  
Joachim Zeune
- 492** Burg Siersberg  
Hans-Joachim Kühn
- 502** Verzierte Fensterfragmente des 13. / 14. Jahrhunderts von Burg Siersberg  
Rupert Schreiber
- 506** Burg und Schloss Blieskastel  
Christel Bernard
- 518** Burg, Schloss und Festung Homburg (Hohenburg)  
Stefan Ulrich
- 530** Schloss Karlsberg – „... der asiatische Luxus...“  
Jutta Schwan
- 546** Festungsstadt Saarlouis  
Benedikt Loew
- 562** Die geplante NS-Ordensburg in der Saarschleife  
Gisela Tascher
- DER SAARBRÜCKER SCHLOSSFELSEN**
- 576** Burg und Renaissance-schloss Saarbrücken  
Simon Matzerath
- 588** Das Barockschloss Saarbrücken  
Eckart Sander
- 602** Schloss Saarbrücken. Vom Brand 1793 bis in die Gegenwart  
Reiner Jung
- 612** Die archäologischen Funde von Burg und Schloss Saarbrücken – Ein Überblick von der Römischen Kaiserzeit bis in das 19. Jahrhundert  
Christel Bernard
- 642** Eine spätmittelalterliche Armbrustnuss aus der Saarbrücker Schlossgrabung  
Andreas Bichler
- 646** Eine Beckenhaube von der Saarbrücker Burg  
Tobias Capwell

---

## ANHANG

- 654** Katalog zur Ausstellung „Steinerne Macht. Burgen, Festungen, Schlösser in Lothringen, Luxemburg und im Saarland“  
Jessica Siebeneich und Simon Matzerath

*Dans la région Saar-Lor-Lux, aucune priorité particulière n'est accordée à la recherche au sujet des châteaux, palais et forteresses. En effet, le patrimoine de bâtiments médiévaux a été fortement décimé par les premières guerres modernes et les bouleversements des XIXe et XXe siècles. Seuls quelques sites individuels ont été étudiés à l'aide de méthodes archéologiques et historiques modernes. Le traitement des sources historiques a également été largement sélectif. Le présent volume présente une sélection représentative de bâtiments. Les contributions qui donnent un aperçu des différentes époques de la construction aristocratique et militaire permettent de placer plus facilement ces représentations individuelles dans un contexte plus large. Un regard plus détaillé est accordé au rocher sur lequel est construit le château de Sarrebruck, en présentant l'archéologie et l'histoire de la construction de la résidence du Moyen Âge jusqu'à la nouvelle version du bâtiment baroque de la fin du XXe siècle. Afin de dresser un tableau historiquement précis, la synthèse des territoires de la Lorraine (en l'occurrence le département de la Moselle), du Luxembourg et de la Sarre doit tenir compte des différentes traditions de recherche au sujet des châteaux forts, palais et forteresses et des accès terminologiques qui y sont associés. Cela constitue le fondement de la protection de ce volet majeur du patrimoine culturel européen.*



*Research into castles and fortresses in the Saar-Lor-Lux region does not involve any particular focus. This is due to the circumstance that the inventory of mediaeval structures has been decimated severely by the wars of the early modern period and the upheavals of the 19th and 20th centuries. Only a few individual complexes have been examined using methods that are modern in terms of archaeology and structural history. So far, most investigation of historical source material has also been rather selective. This volume offers a representative selection of buildings. Contributions that provide an overview of the various eras of aristocratic residences and defensive structures help to put these individual portrayals into broader contexts. Saarbrücken's Schlossfelsen (castle rock) is looked at in more detail, presenting the archaeology and structural history of the Saarbrücken residence from the Middle Ages to its new baroque version at the end of the 20th century. The integrated view of the regions in Lorraine – in this case that of the département of Moselle – , Luxembourg and Saarland must cater to the various different traditions of research into castles and fortresses and the basic terminology associated with them if it is to draw a historically verified picture. This establishes the prerequisites for the preservation of this important part of European cultural heritage.*





**Abb. 1:** Burg Kirkel, 2018.  
*Foto: Historisches Museum  
Saar, Hajo Dietz.*

*Le château fort de Kirkel était situé au sommet d'une colline en bordure d'un vaste territoire impérial. Il servait à surveiller une route qui, depuis l'Antiquité, reliait la France au Rhin. La première mention écrite connue du château fort date de 1075. Plus tard, il fut le fief impérial des Comtes de Saarwerden et des Seigneurs de Kirkel de la famille de Siersberg. A partir de 1414, il appartenait aux Ducs de Pfalz-Zweibrücken. Dans les années 1680, le château fort fut détruit par un incendie et à partir de 1740, les ruines furent utilisées comme carrière jusqu'au deuxième tiers du 19ème siècle.*

*Les fouilles archéologiques en cours depuis 1993 mirent au jour plusieurs phases de construction à partir du 13ème siècle environ, les découvertes archéologiques remontant, quant à elles, au 11ème siècle. Les vestiges les plus anciens se trouvent sur la partie haute du rocher du château. Les découvertes prouvent l'existence du premier niveau du mur d'enceinte datant de la fin du Moyen Âge et précédé d'un donjon. Dans la seconde moitié du 16ème siècle furent construits un imposant rempart et un nouveau donjon. A cette époque, l'aile du château possédait un moyen de défense particulier : un pont-levis qui se trouvait entièrement à l'intérieur du bâtiment. La partie inférieure du château fort demeure inexplorée à ce jour, alors que le puits profond au premier niveau du mur d'enceinte est actuellement excavé. La tradition écrite sur la vie quotidienne et l'activité économique au château fort de Kirkel est une aubaine pour la recherche, car les comptes de l'administrateur sont disponibles à la suite les uns des autres pour les années 1434 à 1500 mais au-delà de cette date, ils sont incomplets jusqu'à l'abandon du château.*



*The first written record of Burg Kirkel dates back to 1075. It was a large high sited castle situated on the borders of a large imperial estate, guarding an ancient road from France to the Rhine. Later it became the imperial fiefdom of the Counts of Saarwerden and the Lords of Kirkel of the House of Siersberg. From 1414 on it was owned by the Dukes of Pfalz-Zweibrücken. In the 1680s the building burnt down, and from 1740 to the 1860s was slowly dismantled. Archaeological excavations which have been in progress since 1993 have uncovered several stages of construction dating back to the 13th century with artefacts going back already to the 11th century. The oldest remains are to be found on the rock of the upper castle. Since the late Middle Ages a first curtain wall can be traced, comprising an outer wall of enceinte – a "Zwinger". In the second half of the 16th century it was enlarged by an impressive defensive wall and a new "Zwinger". A remarkable feature of the castle's defensive architecture is a drawbridge which lies completely within the building. While the lower castle still waits for scientific investigation, the well placed within the first enclosed area is still being excavated. The written records relating to the economical and everyday life at Kirkel Castle makes a great contribution to the castellology as the administrative expenses from 1434 to 1500 are well preserved, completed by some later accounts.*

# Burg Kirkel

CHRISTEL BERNARD



**D**ie Burgruine Kirkel, Saarpfalz-Kreis, wird seit 1993 archäologisch erforscht. Was zunächst als Notgrabung begann, wurde in den folgenden Jahren als systematische Ausgrabung fortgesetzt. Nach der Oberburg wurden Teile der ersten Beringebene sowie der Schlossanbau der Frühen Neuzeit mit Zwinger und Zugbrückenanlage erforscht und konserviert. Derzeit gräbt man den Brunnen auf der ersten Beringebene aus.

## Geschichte

Kirkel war eine Höhenburg am Rande eines großen Reichsgutkomplexes. Vom Burghügel aus eröffnet sich nach Norden und Westen ein weiter Blick über die Ebene, durch die seit der Römerzeit ein wichtiger Handelsweg verlief, der von der mittleren Mosel zum Oberrhein führte. Von Burg Kirkel aus wurde im Mittelalter ein Abschnitt dieser Via Regia kontrolliert (Herrmann 2000, 123).

Seit dem 8. Jahrhundert war das Grafenhaus Metz-Lunéville-Blieskastel im Bliesgau und Seillegau begütert. Ob bereits ein früher Angehöriger dieses Geschlechts einen Sitz auf dem Kirkeler Felsen hatte, bleibt unbekannt. Jedoch ist die Präsenz der Familie in der Gegend um Kirkel ab dem späten 9. Jahrhundert historisch belegt (Herrmann 1977, 59). In der frühesten überlieferten Quelle siegelte 1075 „Godefridus comes de Kirchila“, ein Angehöriger dieses Geschlechts, und benannte sich nach seinem Besitz in Kirkel. Infolge einer Erbteilung 1242 erhielten sowohl die Nachkommen aus dem Hause Siersberg als auch diejenigen aus Saarwerden Anteile an der Reichsfeste Kirkel. Sie blieb für rund 170 Jahre in gemeinsamem Besitz beider Linien. Johann von Siersberg (1242–1274) wurde der Stammvater der „Herren von Kirkel“, die als Vasallen der deutschen Könige und gleichberechtigte Bündnispartner zum Schutze des Landfriedens und zur Sicherung des Geleits auf der Straße auftraten.





**Abb. 2:** *Burg Kirkel, die Bauphasen in den ausgegrabenen Bereichen (Christel Bernard / Albert Nitsch / Constanze Schiene).*

Nachdem Johann IV. von Kirkel 1386 ohne Erben verstorben war, belehnte König Wenzel den Kurfürsten Ruprecht von der Pfalz mit dessen Anteil. Als auch die letzten saarwerdischen Rechte an Burg Kirkel 1414 erloschen waren, gehörte die Anlage allein zu Pfalz-Zwei-

brücken. Ruprecht von der Pfalz vererbte Kirkel 1410 mit Zubehör an seinen Sohn Stephan, der unter anderem auch die Grafschaft Zweibrücken erhielt. Das Reichslehen Kirkel wurde Vorort eines pfalz-zweibrückischen Amtes. Herzog Wolfgang von Pfalz-Zweibrücken (1521–

1569) hielt sich häufig auf Burg Kirkel auf, weil er die wildreichen Wälder sowie den Fischreichtum in der Umgebung schätzte. Sein Sohn Johann I. (1569–1604) befestigte und erweiterte die Anlage.

In den Kriegen des 17. Jahrhunderts erlitt die Burg schwere Schäden, die nur noch notdürftig ausgebessert wurden. Schließlich entfestigten französische Truppen die Burg. In den 1680er Jahren fiel die Anlage einem verheerenden Brand zum Opfer. Sie zerfiel allmählich und wurde ab 1740 zum Abbruch freigegeben (Herrmann 2000, 123–128). Erst nach der Mitte des 19. Jahrhunderts wurde der Steinraub gestoppt. Bis dahin waren mit Ausnahme der beiden Türme nahezu alle oberirdischen Bauteile verschwunden.

## Baugeschichte

Mit Ausnahme des frühneuzeitlichen Ausbaus (Herrmann 2000, 126) fehlen Schriftquellen, anhand derer man die bauliche Entwicklung der Anlage absolut datieren könnte. Durch die Auswertung archäologischer Befunde und Funde erkennt man jedoch die Abfolge mehrerer Bauphasen und kann sie ungefähr einordnen. Insbesondere im Hinblick auf die Entstehung und das Aussehen der salierzeitlichen Burg bleibt vieles unsicher, da die Neubaumaßnahmen auf dem obersten Felsen die Spuren der vorangehenden Bebauung weitgehend zerstörten und Schichten abräumten, aus denen man Anhaltspunkte für die Datierung hätte gewinnen können. So sind früheste Baubefunde in Form verschiedener Eintiefungen und Abtragungen des Oberburgfelsens zeitlich nicht näher einzugrenzen (Abb. 2.1–2, 6). Als ältester aussagefähiger Befund ist ein ca. 5,40 Meter tiefer Schacht mit ca. 3,20 mal 3,20 Metern Grundfläche zu nennen (Abb. 2.3). Wahrscheinlich war er für eine Filterzisterne angelegt worden. Vergleichbare Filterzisternen wurden auf Burgen der Nordvogesen vermutlich ab der Mitte des 11. Jahrhunderts eingerichtet (Kill 2012, 215). Auf Burg Kirkel wurde dieser Schacht jedoch ab dem späten 11. oder frühen 12. Jahrhundert bis mindestens zum Ende des 14. Jahrhunderts nicht mehr als Zisterne, sondern als Kellerraum genutzt, wie die fundreichen Schichten im Schacht zeigten.

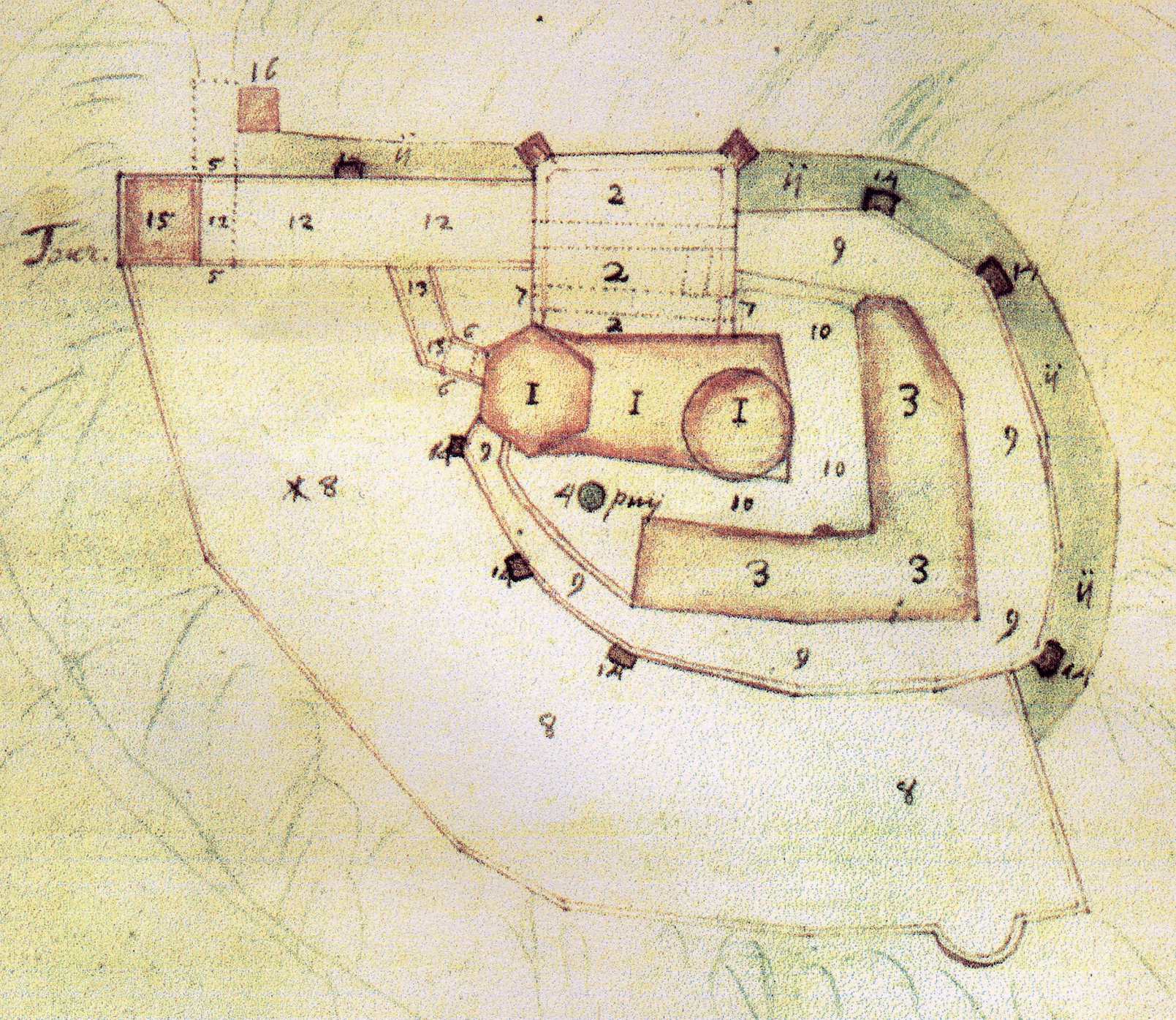
Das erste zusammenhängend nachweisbare Gebäude entstand in der Stauferzeit; es dürfte im 13. Jahrhundert

errichtet worden sein – vielleicht nach der Erbteilung von 1242. Im Norden endete es in einem halbrunden Turm mit kleinem fünfeckigen Innenraum (Abb. 2.4). Seine Außenschale wies große Buckelquader mit verjüngend zulaufender Rückseite auf, die mit einer Zange versetzt worden waren. An den halbrunden Turm schloss sich ein nach Süden leicht erweiterter Erdgeschossraum an, dessen Außenmauern ca. zwei Meter dick waren. Der Süden des Oberburgfelsens wurde ungefähr zu einem Drittel der Fläche von einem Raum eingenommen, der anhand der Überreste einer Feuerstelle und zahlreicher Abfälle in einem benachbarten Schacht als Küche gedeutet werden kann (Abb. 2.5).

In der nachfolgenden Bauphase legte man den halbrunden Turm bis auf wenige Steinlagen nieder und erweiterte das Gebäude über seine Fläche hinweg. Man schloss es am nördlichen Ende des Felsens durch einen neuen polygonalen Turm ab (Abb. 2.7), dessen schmalste Seite dem Aufgang zum Burghügel zugewendet ist. Seine Außenschale besteht aus lagerhaft gesetzten, relativ niedrigen Buckelquadern.

Die Errichtung des runden Bergfrieds (Abb. 2.9) ist der letzte nachweisbare Umbau der Oberburg. Er steht am Südende des Palas, wo zuvor vermutlich die Küche angesiedelt war. Obwohl die direkte Umgebung des runden Turms stark zerstört war, deuten die wenigen in situ erhaltenen Spuren daraufhin, dass der ältere Gebäudeteil wahrscheinlich im 14. Jahrhundert abgerissen und der um ca. 40 Zentimeter abgetiefte Bereich aufplaniert worden war, bevor man den Turm baute. Obwohl der Palas später weitgehend abgerissen wurde, liefern die archäologischen Befunde in Verbindung mit den Spuren im erhaltenen historischen Mauerwerk des runden Turms Informationen zu seiner Baugestalt, sodass sich die Form des verschwundenen Palas mit drei Wohnebenen und steilem Satteldach ansatzweise rekonstruieren lässt. Unter seinem First lag der Eingang zum Bergfried, der seit der Restaurierung 1954 nicht mehr sichtbar ist. Am runden Turm befinden sich beiderseits Maueranschlüsse des Palas. Der westliche Mauerstumpf enthält im Erdgeschoss den Rest einer schlichten Fensteröffnung ohne Laibung. Am Südost-Maueranschluss erkennt man den Ansatz eines Spitzbogens im Erdgeschoss und in der ersten Etage ein glattes Fenstergewände. Der Turm ist auf der Seite zum Palas bis zur Höhe





des Dachbodens aus Glattquadern aufgeführt. Von dort aufwärts folgen Buckelquader. Weitere Mauerschale ist nicht im Original erhalten; der stark beschädigte Turm war in großen Teilen ergänzt worden. Sein Inneres weist die Reste zweier Kranzgesimse und Löcher einer Balkendecke auf.

Darüber hinaus gehörten mehrere Fensterstürze und Laibungen, die im 17. Jahrhundert als Spolien in einer Sperrmauer auf der ersten Beringebene verbaut worden waren (Abb. 2.24), wohl ursprünglich zum Palas. Diese ehemals hoch rechteckigen verglasten Doppelfenster waren mit zwei Varianten von Maßwerkblenden geschmückt. Zwar begegnen diese Motive schon in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts, in der Ausführung

↑ **Abb. 3:** Detail aus dem „Plan de Kirkel“. Geostete Darstellung des Grundrisses der Burg aus dem Jahr 1679, Archiv der Gemeinde Kirkel.

→ **Abb. 4:** Laufende Ausgrabung im Brunnen auf der ersten Beringebene. Derzeit über 18 Meter Tiefe unter der Felsoberfläche freigelegt.

Foto: Christel Bernard, 2018.

innerhalb eines rechteckigen Rahmens jedoch sind sie von Fenstern mit Glaseinsätzen an Profanbauten ab ca. der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts bekannt. Somit könnten sie vielleicht in die späte Zeit Johanns III. (1313–1350) oder Ludwigs II. (1350–1357) aus dem Geschlecht der Herren von Kirkel datiert werden. Im selben Zeitraum wurde ein lange benutzter Kran auf dem Oberburgplateau demontiert (Abb. 2.8). Demnach könnte zu dieser Zeit ein Umbau oder gar Neubau des Palas erfolgt sein, der auch einen Saal mit verglasten Doppelfenstern umfasste. Minimale Reste von Anthrazitgrau und roter Farbe an den Außenseiten deuten darauf hin, dass sich die Fenster als Architekturelemente mit farbiger Fassung von einer vermutlich verputzten und weiß getünchten Mauerfläche abhoben.

Das Erdgeschoss des Palas hatte einen Holzfußboden, von dem stellenweise verkohlte und vermoderte Reste erhalten waren. Auf dieser Begehungsfläche lag westlich des Kellers eine dicke Brandschicht von dem verheerenden Schladfeuer des ausgehenden 17. Jahrhunderts. Die überlagernde Versturzmasse des Gebäudes enthielt zerscherbte Butzenscheiben nebst Resten von Bleiruten sowie Fragmente von Wandverputz mit mehrfarbigem Dekor, der in al secco-Technik aufgemalt war. Das wohl spätestens im 14. Jahrhundert angelegte Treppenhaus am Südosthang der Oberburg wurde vermutlich bis zur Aufgabe der Burg benutzt (Abb. 2.10).

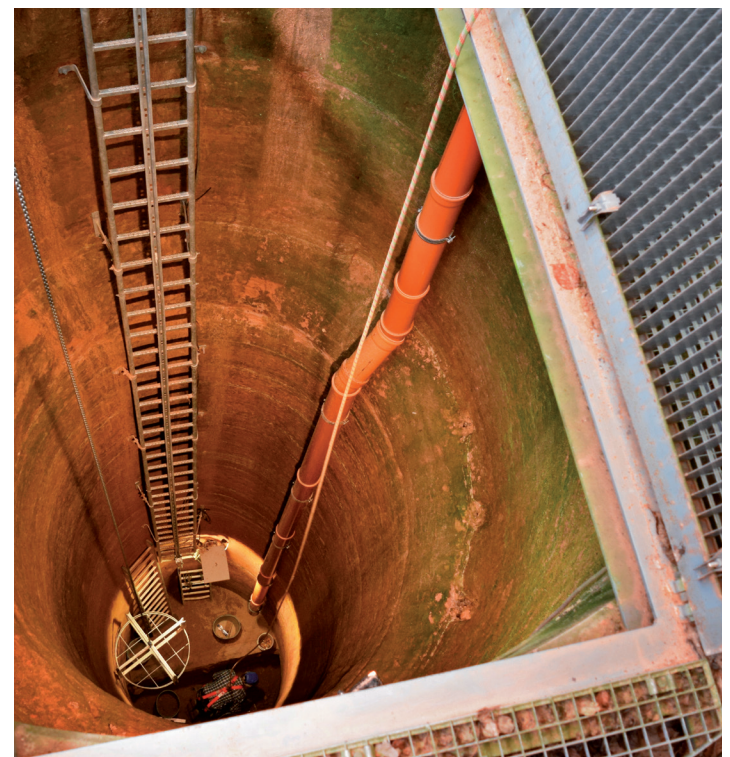
## Die erste Beringebene

Der Bereich unterhalb der Oberburg wurde vermutlich seit dem 13. Jahrhundert durch eine umlaufende Beringmauer geschützt (Abb. 2.11). Ihre spärlich erhaltene Außenschale bestand aus großen, relativ grob zugerichteten Buckelquadern. Für das 15. Jahrhundert sind sieben Burgmannen bekannt, deren Wohnstätten wahrscheinlich auf dieser Ebene lagen, die der Kirkeler Verwalter in einer Rechnung von 1434 als „Ritterburg“ bezeichnete (Kühn 2015, 25). Bislang wurde dort eines dieser abgebrochenen Wohnhäuser untersucht (Abb. 2.12). Es wurde mittels Kachelofen beheizt, wie Ofenlehm und Scherbenfunde grün glasierter Blatt- und Nischenkacheln zeigen. Das Haus war an die Beringmauer angebaut und wurde von einem gepflasterten Weg aus erschlossen, der um den Oberburgfelsen herum führte

(Abb. 2.13). Folgte man diesem Weg um die Oberburg, so gelangte man auf gleichem Niveau zum Brunnen, der dicht am Felsen der Oberburg angelegt war (Abb. 3.4; 4). Er war zylindrisch in den Sandstein abgeteuft und ehemals eingehaust. Der Umstand, dass die Zisterne spätestens im 12. Jahrhundert nicht mehr benutzt wurde, könnte ein Hinweis auf eine entsprechend frühe Datierung des Brunnens sein.

## Der spätmittelalterliche Zwinger

Bereits im Spätmittelalter war der ersten Beringebene ein Zwinger mit zwei gestaffelten Zugbrücken vorgelagert. Das obere Tor (Abb. 2.23) wurde im 16. Jahrhundert weiter genutzt. Von seinem Graben ist die südliche Begrenzung erhalten (Abb. 2.14). Etwa sechzehn Meter weiter nördlich befand sich ein ähnlicher Graben, dessen Nordteil erhalten blieb (Abb. 2.15). Dieser Graben dürfte zu dem Tor gehört haben, das 1438 als „nyderste porten“ bezeichnet wurde (Herrmann 2000, 125). Beide Tore sowie weitere Mauern in Nord-Süd-Richtung (Abb. 2.16) dürften Bestandteile des im 15. Jahrhundert erwähnten „Twingel“ (Zwinger) sein. Dieser Bereich wurde durch die Baumaßnahmen der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts zerstört bzw. überlagert.





## Das Schloss der Frühen Neuzeit

In der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts erfolgte der letzte große Ausbau, der Komfort und Schutzfunktion miteinander verband (Abb. 5). Damals entstand an der Stelle des spätmittelalterlichen Zwingers eine mächtige Schildmauer, um die Angriffsseite zum gegenüberliegenden Höhenzug zu schützen. Ein herzoglicher Wohntrakt wurde zusammen mit dieser über sechs Meter starken Schildmauer errichtet (Abb. 2.17–18), die zugleich dessen Ostmauer bildete. Eine außergewöhnlich raumsparende Lösung verwirklichte man durch die vollständig in das Gebäude einbezogene Zugbrückenanlage mit nebeneinander angeordneter Mann- und Wagenbrücke, Brückengraben und zwei Brückenkellern (Abb. 6). Da sich der Graben im Inneren des Gebäudes über die gesamte Raumbreite erstreckte, war der Zugang zu den oberen Burgbereichen äußerst gut gesichert (Abb. 2.21–

**Abb. 5:** Ausbau von Burg Kirkel, 2. Hälfte 16. Jahrhundert. Massive Wehrmauer und komfortabler Schlossanbau im Renaissancestil. Zeichnung: Markus Schindler.

23). Die Zugbrücken überspannten den vier Meter breiten Graben. Durch die Dimension der Brückenklappen ist die ehemalige Mindesthöhe des Raumes mit mehr als 4 Metern zu rekonstruieren.

Ein befestigter Hof wurde dem Schlossanbau nach Norden vorgelagert (Abb. 2.19–20). Beginnend beim Außentor in der Wehrmauer (Abb. 3.5) mussten Ankommende insgesamt vier Tore auf einer steilen Strecke von ca. 60 Metern passieren, ehe sie auf die erste Beringebene gelangten. Das spätmittelalterliche Tor zur Ritterburg wurde in das neue Gebäude als dessen Südtor einbezogen und im Stil der Zeit renoviert. Über die Ausgestaltung des neuen Wohntrakts ist nichts bekannt, da fast alle oberirdischen Bauteile fehlen. Der Fund einer Gie-

**Abb. 6:** Zugbrückenanlage des 16. Jahrhunderts während der Grabung, Blick vom Graben zu den beiden Kellern von Mann- und Wagenbrücke. Im Hintergrund ein Graben einer Zugbrücke aus dem Spätmittelalter. Foto: Christel Bernard, 1998.



belvolute aus Sandstein lässt auf abgetreppte volutenbesetzte Giebel schließen. Verließ man den Schlossanbau durch das Südtor, so erreichte man unmittelbar danach das alte Treppenhaus an der Felsflanke der Oberburg. Die Wohnebenen des Schlossanbaus wurden wahrscheinlich gemeinsam mit der Oberburg durch dieses Treppenhaus über einen schmalen Korridor auf einem Felsabsatz erschlossen (Abb. 2.25). Über die Lage und Ausdehnung der Baulichkeiten dieser jüngsten Ausbauphase gibt der Grundrissplan von 1679 Auskunft (Abb. 3), der vermutlich im Auftrag Ludwigs XIV. von Frankreich angefertigt wurde.

## Forschungsfragen

Ziel der archäologischen Erforschung sind nicht nur Erkenntnisse zur Baugeschichte der Burg, sondern auch zur Sachkultur des adligen Haushalts. So kann z. B. die Auswertung der umfangreichen Keramikfunde ab ca. dem 11. Jahrhundert einen wichtigen Beitrag zu einer regionalen Gefäßtypologie liefern. Dies gilt sowohl für schlichtes Alltagsgeschirr als auch für kostbare Importkeramik (Bernard 2009). Letztere zeigt den hohen sozialen Rang der Burgherren sowie deren weitreichende Beziehungen im Spätmittelalter an (Bernard 2015). Darüber hinaus bietet die ab dem

15. Jahrhundert in teilweise zusammenhängender Folge überlieferte Rechnungslegung des Burgverwalters wertvolle Informationen zu Alltag und Wirtschaft auf der Burg, zu Unterebenen sowie dem Umfeld. Die Edition der Kellerechnungen des 15. Jahrhunderts liegt vor (Kühn 2015), während die jüngeren Rechnungen noch bearbeitet werden. Diese Kombination archäologischer und historischer Quellen macht Burg Kirkel zu einem herausragenden Forschungsobjekt in der Saargegend, soweit es das Spätmittelalter und die Frühe Neuzeit betrifft. Zudem wurde 2006 in etwa 300 Metern Entfernung auf der Anhöhe des Hirschbergs eine kreisrunde Turmhügelburg mit Vorburg, Wällen und Gräben entdeckt (vgl. Abb. 3 im Beitrag „Frühe mittelalterliche Burgen“). Die Datierung dieser Motte sowie ihr Bezug zu Burg Kirkel sind noch unerforscht. Existierten beide Burgen gleichzeitig im Hochmittelalter oder war die Motte die Vorgängeranlage der Burg Kirkel? Steht dieses Ensemble im Saarland bislang allein, so kann man ein gut erforschtes Beispiel aus dem Semois-Tal in Südostbelgien heranziehen, nämlich das Château de Bouillon, mit der ca. 400 Meter entfernt liegenden Motte La Ramonette (Matthys 1991, 225–234). Eine archäologische Erforschung der Motte auf dem Hirschberg erscheint vor diesem Hintergrund hochinteressant.



# → Literatur

CHRISTEL BERNARD, Seltene Zeugnisse luxuriöser Trinkkultur des 13. und 14. Jahrhunderts in der Saargegend. In: LUTZ GRUNWALD (Hrsg.), Den Töpfern auf der Spur – Orte der Keramikherstellung im Licht der neuesten Forschung. 46. Internationales Symposium Keramikforschung. RGZM-Tagungen 21 (Mainz 2015) 257–262.

DIES., Die Gefäßkeramik saarländischer Burgen – ein Forschungsdesiderat: Erste Einblicke. In: HANS-JOACHIM KÜHN (Hrsg.), Beiträge zum 1. Saarländischen Burgensymposium 2007 (Saarbrücken, Münster 2009) 11–46.

DIES., Kirkel. In: Pfälzisches Burgenlexikon. Bd. 3 (Kaiserslautern 2005) 143–158.

DIES., Burgruine Kirkel, Saarpfalz-Kreis. Kaiserslauterer Jahrbuch für pfälzische Geschichte und Volkskunde vormals Jahrbuch zur Geschichte von Stadt und Landkreis Kaiserslautern 2/3 (Kaiserslautern 2003) 389–410.

DIES., Die Grabungen auf der Burg Kirkel. In: ANDREI MIRON (Hrsg.), Weinpokal und Rosenkranz. Archäologisches aus Burgen und Kirchen des Saarlandes. Publikation zur Ausstellung Saarbrücken 2000 (Saarbrücken 2000) 129–138.

DIES., Grabungskampagnen 1995 und 1996 auf Burg Kirkel. Saarpfalz. Blätter für Geschichte und Volkskunde 52, 1997, 16–33.

HORST-WOLFGANG BÖHME (Hrsg.), Burgen der Salierzeit. Publikationen zur Ausstellung „Die Salier und ihr Reich“, Speyer 1991 (Sigmaringen 1991).

JOACHIM CONRAD / STEFAN FLESCH, Burgen und Schlösser an der Saar (Saarbrücken 1988) 425–429.

HANS-WALTER HERRMANN, Die Geschichte der Burg Kirkel. In: ANDREI MIRON (Hrsg.), Weinpokal und

Rosenkranz. Archäologisches aus Burgen und Kirchen des Saarlandes. Publikation zur Ausstellung Saarbrücken 2000 (Saarbrücken 2000) 123–128.

DERS., Die Grafen von Saarwerden. In: KURT HOPPSTÄDTER / DERS. (Hrsg.), Geschichtliche Landeskunde des Saarlandes, Bd. 2 (Saarbrücken 1977) 262–265.

DERS., Die Grafen von Metz-Lunéville und ihre Verzweigungen. In: KURT HOPPSTÄDTER / DERS. (Hrsg.), Geschichtliche Landeskunde des Saarlandes, Bd. 2 (Saarbrücken 1977) 244–251.

DERS., Die Saargegend unter den Ottonen und Saliern. In: KURT HOPPSTÄDTER / DERS. (Hrsg.), Geschichtliche Landeskunde des Saarlandes, Bd. 2 (Saarbrücken 1977) 53–70, besonders: Die großen Adelsgeschlechter, 58–59.

DERS., Geschichte der Grafschaft Saarwerden bis zum Jahre 1527. Veröffentlichungen der Kommission für saarländische Landesgeschichte und Volksforschung 1,1–2 (Saarbrücken 1957–62).

KURT HOPPSTÄDTER / HANS-WALTER HERRMANN (Hrsg.), Geschichtliche Landeskunde des Saarlandes. Bd. 2. Mitteilungen des Historischen Vereins für die Saargegend e. V. Neue Folge 4 (Saarbrücken 1977).

RENÉ KILL, L'approvisionnement en eau des châteaux forts de montagne alsaciens. Publications du Centre de Recherches Archéologiques Médiévales de Saverne (Saverne 2012).

HANS-JOACHIM KÜHN, Landesherrliche Finanzen und Finanzverwaltung im Spätmittelalter. Die Rechnungen der Kellerei Kirkel im Herzogtum Pfalz-Zweibrücken (1434/35–1503/04). Schriften der Kommission für Saarländische Landesgeschichte 47 (Saarbrücken 2015).

ANDRÉ MATTHYS, Les fortifications du 11e siècle entre Lesse et Semois. In: HORST-WOLFGANG

BÖHME (Hrsg.), Burgen der Salierzeit. Teil 1: In den nördlichen Landschaften des Reiches. Publikationen zur Ausstellung „Die Salier und ihr Reich“, Speyer 1991 (Sigmaringen 1991) 225–280.

ANDREI MIRON (Hrsg.), Weinpokal und Rosenkranz. Archäologisches aus Burgen und Kirchen des Saarlandes, Publikation zur Ausstellung Saarbrücken 2000 (Saarbrücken 2000).

ALEXANDER RECKTENWALD, Die „Zisterne“ auf Burg Kirkel. Saarpfalz. Blätter für Geschichte und Volkskunde 44, 1995, 25–26.

WILHELM WÜLLENWEBER, Die Ruine der Reichsveste Kirkel. In: Die Baudenkmale in der Pfalz 1 (Ludwigshafen 1884–1889) 89–93.

## → Autorin

**Christel Bernard**, Jahrgang 1959, Studium der Vor- und Frühgeschichte an der Universität des Saarlandes, Promotion zur Tracht und Metallurgie in der Frühbronzezeit (Nitragruppe). 1991–1992 mit den archäologischen und bauhistorischen Untersuchungen im Hofgebäude der ehemaligen Abtei Wadgassen, Kreis Saarlouis, betraut. Wechsel des Interessen- und Tätigkeitsschwerpunkts hin zur Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit. Seit 1993 im Saarpfalz-Kreis tätig, hier u. a. Leitung der Grabungen auf Burg Kirkel, dem Blieskasteler Schlossberg und der Industrieanlage Alte Schmelz, St. Ingbert. Erforschung der regionalen Keramik ab dem Mittelalter. Publikationen: [zeitensprung.de/Publikationen\\_Bernard.pdf](http://zeitensprung.de/Publikationen_Bernard.pdf)



# Impressum

# Ergebnisband

Ergebnisband zur Fachtagung „Steinerne Macht. Burgen, Festungen, Schlösser in Lothringen, Luxemburg und im Saarland“ am 16. und 17. Februar 2018 und zur gleichnamigen Ausstellung im Historischen Museum Saar vom 17. November 2018 bis zum 23. Juni 2019

## Herausgeber

Simon Matzerath und Guido von Büren

## Gestaltung

Saskia Bommer

## Redaktion

Simon Matzerath und Guido von Büren

## Bildredaktion

Simon Matzerath

## Mitarbeit Bild- und Textredaktion

Jessica Siebeneich, Maximilian Baur

## Objektfotos

André Mailänder

## Bildbearbeitung

Thomas Roessler

## Lektorat

Maximilian Baur

## Übersetzungen

Gareth Bartley, Bender und Partner, Bérengère Brulebois, Michaela Butler, Mariele Egberts, Andrew Hargreaves, Eric Thil

## Fachlektorat englische und französische Übersetzungen

Maximilian Baur, Andreas Kupka, Joachim Zeune

## Textschrift

Anthea Pro (Ingo Preuss, Ladenburg) und DIN

## Katalogproduktion

Verlag Schnell & Steiner GmbH, Regensburg

## Druckerei

Gutenberg Beuys Feindruckerei GmbH, Langenhagen

Das Werk ist in allen Teilen urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung ist ohne Zustimmung der Rechteinhaber unzulässig. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung in und Verarbeitung durch elektronische Systeme.

© 2021 Historisches Museum Saar,

Autoren, Fotografen.

© 2021 Verlag Schnell & Steiner GmbH,

Regensburg

Gedruckt auf säurefreiem und alterungsbeständigem Papier.

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter <http://www.dnb.de> abrufbar.

## Museums- und Buchhandelsausgabe

Umschlaggestaltung: Saskia Bommer, Anke Reitz, Thomas Roessler und Simon Matzerath;

© Historisches Museum Saar

2. durchgesehene Auflage 2021

Publikationen des Historischen Museums Saar 5  
Forschungen zu Burgen und Schlössern,  
Sonderband 7  
Schriften des Deutschen Burgenmuseums 8

ISBN: 978-3-7954-3387-1

[www.schnell-und-steiner.de](http://www.schnell-und-steiner.de)

# Ausstellung

## Schirmherr

Tobias Hans, Ministerpräsident des Saarlandes

## Gesamtleitung

Simon Matzerath

## Kurator

Simon Matzerath

## Kuratorische Mitarbeit

Guido von Büren

## Wissenschaftliche Mitarbeit

Jessica Siebeneich, Reiner Jung

## Begleitende wissenschaftliche Mitarbeit und Beratung

Christel Bernard, G. Ulrich Großmann,  
Thomas Martin, Dirk Walter

## Museumspädagogik

Reiner Jung

## Öffentlichkeitsarbeit

Reiner Jung

## Leihverkehr

Jessica Siebeneich

## Verwaltung

Astrid Neidhöfer

## Sekretariat

Tatjana Seibert

## Projektmitarbeit

Marc Engel

## Studentische Mitarbeit

Marvin Hey, Anne Sauder

## Ausstellungsrealisierung und Haustechnik

Peter Dax mit Unterstützung von Markus Himmel,  
Uwe Müller und Markus Schmidt

## Restaurierung und Objekteinrichtung

Nicole Kasperek und Jessica Siebeneich mit Unterstützung von Sabine Heine

## Grafik und Gestaltung

Thomas Roessler

## Medientechnik

Stefan Zintel

## Ausstellungs- und Objekttexte

Guido von Büren, Reiner Jung, Simon Matzerath, Jessica Siebeneich

## Übersetzungen

Mariele Egberts, Andrew Hargreaves, Eric Thil

## Illustrationen

Mikko Kriek unter Beteiligung von Andreas Matzerath

## Luftbilder

Hajo Dietz

## Videoproduktion „Armbrust und Hakenbüchse“

Tobias Ebelshäuser und Moritz Grenner (Marmorfilm);  
Andreas Bichler (Armbrust), Wolfram Tröder (Hakenbüchse) [[https://www.youtube.com/watch?v=\\_XzQ-0suCgb8](https://www.youtube.com/watch?v=_XzQ-0suCgb8)]

## Videoproduktion „Schießstellungen“ und „Wasserleitungsstollen“

Gunter Moskau  
[<https://www.youtube.com/watch?v=XkHInEPrCh8>]  
[<https://www.youtube.com/watch?v=z4xlJWgCnlo>]

## 3D-Druck

ArcTron 3D GmbH

# Museum

## **Zweckverband für das Historische Museum Saar (Vorsteher\*in)**

Christine Streichert-Clivot  
(Ministerin für Bildung und Kultur)  
Peter Gillo  
(Direktor des Regionalverbandes Saarbrücken)

## **Empfangschef**

Ulrich Brunner

## **Wissenschaftliche Volontärin**

Selina Wagner

## **Aufsicht, Bibliothek, Inventarisierung, Kasse**

Adonis Al Akrad, Anna Baumann, Philipp Butterbach, Berit Clauer, Hannah Drießler, Gabriele Dräger, Jutta Frantz, Klaus Hasemann, Anna Haverkorn, Klaus Ludwig Helf, Markus Himmel, Ipraim Impis-Sali, Hans Peter Jungheim, Doris Keilhauer, Petra Kirst-Moser, Matthias Koster, Stella La Russa, Astrid Lambrecht, Dorothee Liegmann, Jürgen Margardt, Uwe Müller, Florentine Munkes, Ilka Neuendorff, Eva Omlor, Anne Sauder, Detlef Schmidt, Markus Schmidt, Larissa Schmitt, Tabbea Schmitt, Michelle Schneider, Nicole Schneider, Rolf Spaniol, Heinz Speicher, Gabriele Strauß, Dirk Walter, Gabriele Wey, Karl Ziegler

## **Besucherbegleiter und Workshops (Honorarkräfte)**

Nelly Brügelmann, Florian Deller, Patricia Dicembre, Hannah Drießler, Immanuel Geleszus, Michael Glaser, Nadine Kreutz, Astrid Lambrecht, Heribert Leonardy, Christian Müller, Anne Sauder, Véronique Thielges, Dietmar Vogel, Dirk Walter, Benedikt Zimmer

## **Förderer Museumsbus**

Förderverein für das Historische Museum Saar  
Stiftung ME-Saar  
Dr. Theiss Naturwaren GmbH  
Dittgen Bauunternehmen GmbH  
Rotary Club Lebach-Wadern  
Rotary Club Saarbrücken St. Johann  
Round Table Nine  
Willy-Walch-Stiftung  
Landtag des Saarlandes

ADAC Saarland e. V.  
Saarland Sporttoto GmbH  
Sparkasse Saarbrücken

## **Vorstand des Fördervereins für das Historische Museum Saar**

Kurt Bohr (Ehrenvorsitzender), Uwe Conradt (zuvor Charlotte Britz), Michael Burkert (Vorsitzender), Gabriël Clemens, Christine Streichert-Clivot (zuvor Ulrich Commerçon), Renate Dittgen, Dirk Dumont, Peter Edlinger, Antje Fuchs, Peter Gillo, Mathias Hafner, Uwe Kuntz, Simon Matzerath, Edgar Neusius, Heike Otto, David Pasternak (stv. Vorsitzender), Thomas Unold

*Wir danken den genannten Personen und Institutionen, den Autorinnen und Autoren, den Leihgebern und Kooperationspartnern sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Regionalverbandes Saarbrücken, der Aufbaugesellschaft Saarbrücker Schloss und des Ministeriums für Bildung und Kultur. Unser Dank gilt dem LVR-LandesMuseum Bonn (Holger Becker), Karola und Gerd Steuer sowie Wolfgang Bogler, Philippe Brunella, Ulrike Degen, Frank Ginter, Birgit Grauvogel, Melanie Hertgen, Stefan Hett, Anke Huber, Sven Erik Klein, Tobias Leppla, Jean-Jacques List, Iris Müller, Johannes Müller-Kissing, Matthias Paulke, Michel Polfer, François Reinert, Patrick Sanavia, Franz-Josef Schumacher, Jan Selmer, Julien Trapp sowie allen hier nicht genannten Unterstützerinnen und Unterstützern.*

*Die Ausstellung und der Ergebnisband wurden realisiert mit finanzieller Unterstützung durch den Förderverein für das Historische Museum Saar, die Saarland Sporttoto GmbH, die Sparkasse Saarbrücken, das Ministerium für Bildung und Kultur und den Regionalverband Saarbrücken.*

*Das Projekt war Teil des Europäischen Kulturerbejahres – Sharing Heritage.*

# Kooperationspartner

**Amis du Château de Mansfeld**

**Aufbaugesellschaft Saarbrücker Schloss**

**Centre national de recherche archéologique  
(CNRA)**

**Deutsches Burgenmuseum Veste Heldburg**

**Deutsche Burgenvereinigung e.V.**

**Deutsche Gesellschaft für  
Festungsforschung e.V.**

**Europäisches Burgeninstitut**

**Gesellschaft für Arbeit und Qualifizierung im  
Saarpfalz-Kreis (AQuiS) GmbH**

**Historia Metensis**

**Landesdenkmalamt Saarland**

**Landesamt für Vermessung, Geoinformation und  
Landentwicklung des Saarlandes**

**Lëtzebuerg City Museum**

**Ministerium für Bildung und Kultur Saarland**

**Regionalverband Saarbrücken**

**Saarland-Marketing**

**Saarländischer Museumsverband e.V.**

**Service des sites et monuments nationaux  
Grand-Duché de Luxembourg**

**Stiftung Saarländischer Kulturbesitz**

**Tourismus Zentrale Saarland**

**Université de Lorraine, Pôle Archéologique  
Universitaire (PAU)**

**Universität des Saarlandes**

**Wartburg-Gesellschaft zur Erforschung von  
Burgen und Schlössern e.V.**

# Leihgeber

Bad Colberg-Heldburg,  
Deutsches Burgenmuseum Veste Heldburg

Fürth, Prof. Dr. G. Ulrich Großmann

Heusweiler, Frau Dr. Gisela Tascher

Homburg, Brauerei Karlsberg GmbH

Homburg, Münzen- und Antiquitätenhandlung  
Gerd Steuer

Ingolstadt, Bayerisches Armeemuseum

Jülich, Museum Zitadelle Jülich

Kirkel, Gemeinde Kirkel

Leuven, Katholische Universität Leuven,  
(Kunstpatrimonium), Sammlung Arenberg

Luxemburg, Bibliothèque nationale de  
Luxembourg

Luxemburg, Centre National de Recherche  
Archéologique (CNRA)

Luxemburg, Musée national d'histoire et d'art  
Luxembourg (Depot der Kongregation  
Notre-Dame)

Luxemburg, Lëtzebuerg City Museum

Mettlach, Villeroy & Boch AG, Keramikmuseum

Metz, Musée de la Cour d'Or Metz Métropole

München, Bayerische Verwaltung der  
staatlichen Schlösser, Gärten und Seen,  
Residenz München

Nürnberg, Germanisches Nationalmuseum

Pucherberg am Schneeberg, Andreas Bichler

Püttlingen, Stadt Püttlingen

Saarbrücken, Thomas Bruch

Saarbrücken, Historischer Verein für die  
Saargegend

Saarbrücken, Landeshauptstadt Saarbrücken,  
Städtischer Kulturbesitz

Saarbrücken, Landesarchiv Saarbrücken

Saarbrücken, Regionalverband Saarbrücken

Saarbrücken, Saarländische Universitäts-  
und Landesbibliothek

Saarbrücken, Klaus Hanfried Schneider

Saarbrücken, Stiftung Saarländischer  
Kulturbesitz (mit dem Museum für Vor- und  
Frühgeschichte und dem Saarlandmuseum  
Saarbrücken, Alte Sammlung)

Saarlouis, Städtisches Museum Saarlouis

Schiffweiler, Landesdenkmalamt

Speyer, Landesarchiv Speyer

St. Wendel, Pfarrei St. Wendel

Tholey, Benediktinerabtei Tholey,  
Museum Theulegium

Trier, Stadtbibliothek Trier

Vincennes, Service historique de la Défense

Wadern, Stadtmuseum Wadern

Wiesbaden, Hessisches Hauptstaatsarchiv

